

Rebel

LIGHT

**360° MOTION AND LIGHT
SENSOR LIGHT BULB SOCKET**



**USER
MANUAL**

PL

DE

EN

RO

model: URZ3149-1

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

- Urządzenie należy chronić przed wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich/niskich temperaturach. Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Zabrania się własnoręcznej naprawy gniazda. W wypadku uszkodzenia, należy oddać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia/naprawy.
- Należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem.
- Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki.
- Urządzenie należy montować jedynie w gniazdo żarówki na suficie.
- Nie należy dotykać gniazda wilgotnymi dłońmi.
- Przed montażem należy wyłączyć światło.
- Zasięg działania czujnika ulegnie zmniejszeniu jeśli temperatura wzrośnie powyżej 30°C.
- Nie należy zasłaniać czujnika w urządzeniu!

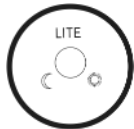
Montaż i obsługa

Gniazdo posiada czujniki światła i ruchu. W przypadku wykrycia ruchu, jeśli natężenie światła będzie niskie, żarówka zostanie automatycznie włączona. Światło zostanie wyłączone po ustaniu ruchu i upływie czasu opóźnienia (15-160 sek.).

Urządzenie pracuje pod napięciem, należy zachować szczególną ostrożność podczas montażu:

1. Wyłączyć światło.
2. Wkręcić gniazdo żarówki w oprawę żarówki na suficie, następnie, wkręcić żarówkę w gniazdo.
3. Włączyć światło.
4. Urządzenie będzie gotowe do użycia po ok. 40 sekundach. Podczas pierwszej instalacji, żarówka może się kilkukrotnie włączać i wyłączać. Jest to normalne działanie, które ustąpi po ok. 40 sekundach.
5. Światło zostanie automatycznie włączone po wykryciu ruchu (jeśli natężenie światła w pomieszczeniu jest odpowiednio niskie).
6. Po ustaniu ruchu, urządzenie wyłączy oświetlenie po upływie czasu opóźnienia (15-160 sek.).
7. Zalecana wysokość montażu: 2,5-3 m.

Przyciski regulacji



☾ - 10 LUX

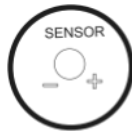


☀ - światło dzienne

Regulacja natężenia oświetlenia: przekręć aby dostosować poziom natężenia oświetlenia, przy którym czujnik włączy światło.



Regulacja opóźnienia wyłączenia: przekręć aby ustawić czas opóźnienia wyłączenia (15-160 sekund).



Regulacja czułości sensora: przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara aby zwiększyć czułość i zakres detekcji.

Specyfikacja

- Czujnik światła i ruchu
- Opóźnienie wyłączenia: 15-160 sekund
- Regulacja natężenia oświetlenia: ≤ 10 Lux – światło dzienne
- Regulacja czułości detektora
- Obszar detekcji: do 5 m, około 360°
- Moc maksymalna: dla żarówek LED: 22 W
dla kompaktowych lamp fluorescencyjnych: 20 W
- Zasilanie: 220-240 V; 50/60 Hz

Niniejszym firma Lechpol oświadcza, że urządzenie URZ3149-1 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Właściwa deklaracja do pobrania na stronie www.lechpol.eu.



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.



SICHERHEITSANLEITUNGEN

Vor dem ersten Gebrauch des Produktes lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen.

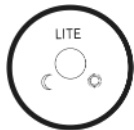
1. Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Speicherung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
2. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
3. Produkt geeignet nur für Verwendung in Innenräumen.
4. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
5. Das Gerät vor jeder Reinigung IMMER von der Stromversorgung trennen.
6. Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch.
7. Verwenden Sie nur zur Deckenmontage, nackte Glühbirnenfassung.
8. Berühren Sie nicht die Lampenhalterung, Lampenfassung oder Glühlampe mit nassen Händen.
9. Schalten Sie das Licht AUS vor der Installation dieses Geräts.
10. Der Bewegungssensorabstand wird reduziert, wenn die Umgebungstemperatur über 30 Grad ist.
11. Decken Sie nicht die Erfassungslinsen!

Installation & Bedienung

Das Produkt besitzt Licht und Bewegungssensoren. Licht wird automatisch eingeschaltet wenn Bewegung erkannt wird (vorausgesetzt, die Lichtintensität ist nicht stark genug); wenn die Bewegung nicht mehr vorhanden ist, wird das Licht, nach einer eingestellten Verzögerungszeit (15-160 s), ausgeschaltet. Auf Grund der Gerätespannung, beachten Sie folgende Sicherheits-richtsmaßnahmen während der Montage

1. Licht ausschalten.
2. Sensorlampefassung in eine vorhandenen Deckenlampefassung einfügen; danach eine Glühbirne in die Sensorlampefassung einfügen.
3. Licht einschalten.
4. Das Gerät geht in den normalen Arbeitsmodus nach etwa 40 Sekunden. Nach der ersten Installation kann sich die Lampe während dieser 40 Sekunden mehrmals ein und ausschalten (das ist normal Phänomene).
5. Das Licht wird automatisch eingeschaltet wenn Bewegung erkannt wird (vorausgesetzt, die Lichtintensität ist nicht stark genug).
6. Wenn die Bewegung nicht mehr vorhanden ist, wird das Licht, nach einer vorher eingestellten Verzögerungszeit (15-160 s), ausgeschaltet.
7. Geeignete Einbauhöhe vom Boden: 2,5 bis 3 m.

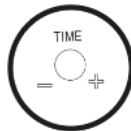
Einstellknöpfe



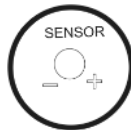
☾ - 10 LUX Licht

☀ - Taglicht

Funktionshelligkeit Einstellknopf: drehen gegen den Uhrzeigersinn um die Lampe in schwachem Tageslicht funktionsfähig zu machen.



Zeitverzögerung Einstellknopf: drehen um die Abschalt-Verzögerungszeit einzustellen (15-60 Sekunden).



Erkennungs-Sensibilität Einstellknopf: drehen im Uhrzeigersinn um die Sensibilität des Sensors zu erhöhen und die Erfassungsbereichweite zu vergrößern.

Technische Daten

- Licht- und Bewegungssensor
- Einstellbare Zeitverzögerung: 15-160 Sekunden
- Einstellbare Tageshelligkeit: ≤10 Lux – Tageslicht
- Einstellbare Sensorensensibilität
- Detektionsbereich: bis zu 5 m, ca 360°
- Maximalleistung: für LED-Lampen: 22 W
für Leuchtstofflampen: 20 W
- Spannung: 220-240 V; 50/60 Hz

Hiermit erklärt die Firma Lechpol dass sich das Gerät URZ3149-1 im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Konformitätserklärung zum Download auf www.lechpol.eu



Deutsch

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. dem menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future reference.

1. Protect this product from humidity, water and any other liquids. Avoid using / storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
2. Keep the device beyond the reach of children.
3. Product suitable for indoor use only.
4. Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair.
5. ALWAYS disconnect this device from power supply before cleaning.
6. Clean this device with soft, slightly damp cloth only.
7. Use only with ceiling-mounted, bare bulb light socket.
8. Do not touch the lamp holder, bulb socket or bulb with wet hands.
9. Turn light OFF before installing this device.
10. The motion sensor distance will be reduced if the ambient temperature is above 30 degrees.
11. Do not cover the detection lenses!

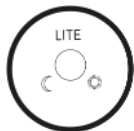
INSTALLATION & OPERATION

The product adopts light and movement sensors. Automatically turns light on when motion is detected (provided the light intensity is not strong enough). When the movement is no longer present the light is turned off after preset delay time (15-160 s).

In relation to device's voltage, make sure to follow safety precautions during mounting:

1. Switch the light off.
2. Insert the motion sensor light bulb socket into any existing ceiling bulb socket; then insert a light bulb into the motion sensor light bulb socket.
3. Switch the light on.
4. The device enters normal work mode after about 40 seconds. After first installation the lamp may light on and off several times during those 40 seconds (this is normal phenomena).
5. The lamp will automatically turn the light on whenever motion is detected (if the light intensity is not strong enough).
6. When the movement is no longer present, the light will be automatically switched off after previously preset delay time (15-160 seconds).
7. Suitable installation height from floor: 2,5-3 m.

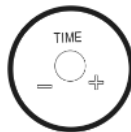
Adjustment knobs



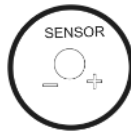
☾ - 10 LUX light

⊙ - daylight

Working brightness adjustment button: turn anticlockwise to make the lamp work in weak ambient light.



Time delay adjustment button: turn to adjust switch off delay time (15-60 seconds)



Detection sensitivity adjustment button: turn clockwise to strengthen the sensor sensitivity and expand the detection distance range.

Specifications

- Light and motion sensor
- Adjustable time delay: 15-160 seconds
- Adjustable ambient brightness: ≤ 10 Lux – daylight
- Adjustable sensor sensitivity
- Detection zone: up to about 5 m range, about 360°
- Maximum power for: LED light bulb: 22 W
fluorescent lamp: 20 W
- Voltage: 220-240 V; 50/60 Hz

The Lechpol company declares that product URZ3149-1 is consistent with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/UE. The proper declaration for download from www.lechpol.eu



English

Correct Disposal of This Product

(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Vă rugăm citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare și păstrați-le pentru consultări ulterioare.

1. Instalați în locuri aerisite și departe de surse de căldură. Asigurați-vă că este ferit de lumina puternică a soarelui, de ploaie și de umezeală.
2. Nu păstrați aparatul la îndemana copiilor.
3. Acest produs se va utiliza doar în interior.
4. Nu încercați să reparați aparatul, duceți-l la un service autorizat. Reparațiile trebuie efectuate numai de către un service autorizat.
5. Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare înainte de curățare.
6. Stergeți cu o carpa moale, ușor umezită.
7. Se va utiliza doar montat pe tavan, soclul pentru bec este încorporat în dispozitiv.
8. Nu atingeți cu mainile ude suportul lampii, soclul becului sau becul.
9. Opriți alimentarea cu energie electrică înainte de a instala acest aparat.
10. Distanța de detectare se va micșora când temperatura ambianța este mai mare de 30°C.
11. Nu obturați lentilele de detectare!



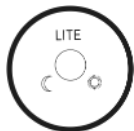
INSTALARE SI FUNCTIONARE

Produsul are incorporat senzori de lumină și de mișcare. Lumina porneste automat cand este detectata o mișcare (cu condiția ca intensitatea luminii sa fie redusa). Atunci când mișcarea nu mai este prezentă, lumina se opreste după timpul de întârziere prestabilit (15-160 s).

În ceea ce privește montarea si reglarea dispozitivului, asigurați-vă că urmăriți măsurile de siguranță în timpul montajului:

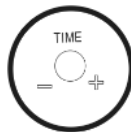
1. Stingeti lumina.
2. Montati senzorul de mișcare
3. Aprindeti lumina.
4. Dispozitivul intra în stare normala de functionare dupa aproximativ 40 de secunde (timp de incalzire dupa instalare) si apoi se poate porni alimentarea. (lampa se poate activa de mai multe ori in cele 40 de secunde, este un fenomen obisnuit).
5. Lumina se va aprinde automat de câte ori este detectată o mișcare (în cazul în care intensitatea luminii este redusa).
6. În cazul în care mișcarea nu mai este prezentă, lumina se va opri automat după timpul de întârziere prestabilit anterior (15-160 secunde).
7. Înălțimea normala de instalare este de 2,5-3 m.

Butoane de reglare:

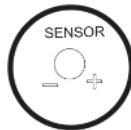


 - iluminare 10 LUX  - lumina zilei

Buton de reglare a intensitatii de lumina: rotiti butonul la stanga si lampa va functiona intr-un mediu cu lumina redusa.



Buton pentru temporizarea iluminarii: se poate regla timpul de intarziere intre 15-60 secunde.



Buton de reglare a senzorului de sensibilitate detectie mișcare: se poate regla sensibilitatea senzorului si se poate mari distanta de detectare.

Specifications

- Temporizare reglabila: 15-160 secunde
- Intensitate lumina reglabila: 10 Lux – lumina zilei (perioada diurna)
- Sensibilitate reglabila senzor
- Zona de detectie pana la 5 m, 360°
- Putere maxima:
 - Pentru becurile cu LED: 22 W
 - Pentru becurile economice: 20 W
- Tensiunea de operare: 220-240 V; 50/60 Hz

Compania Lechpol declară că produsul URZ3149-1 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Declarația pentru descărcare este postată pe site-ul www.lechpol.eu



Romania

Reciclarea corecta a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

Rebel
LIGHT

www.rebelectro.com